

Súd: Okresný súd Nové Mesto n/V  
Spisová značka: 6C/11/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3511204899  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 08. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Barbara Plaskurová  
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2013:3511204899.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom pred samosudkyňou JUDr. Barbarou Plaskurovou, v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s, so sídlom Bratislava, Metodova 8, IČO: 35697270, proti odporcovi: N. M., nar. X.X.XXXX, trvale bytom D. XXX, Lubina, t.č. na neznámom mieste, v konaní zastúpený ustanovenou opatrovníčkou Mgr. Bronislavou Vittekovou, vyššou súdnou úradníčkou Okresného súdu v Novom Meste nad Váhom, o zaplatenie 802,41 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

I. Súd z r u š u j e platobný rozkaz sp. zn. 7Ro/35/2011-20 zo dňa 27.07.2011.

II. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 470,47 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne z dlžnej sumy od 19.03.2010 do zaplatenia, všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

III. Súd vo zvyšku návrh navrhovateľa z a m i e t a .

IV. Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 8,28 Eur, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal, aby súd zaviazal odporcu k zaplateniu sumy 802,41 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 19.03.2010 do zaplatenia, ako i na zaplatenie trov konania. Uviedol, že s odporcom uzavrel dňa 26.06.2009 zmluvu č. A 4423395, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné zmluvné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy navrhovateľ vypožičal odporcovi SIM kartu, ktorá umožňovala odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. SIM-karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXX. Navrhovateľ pri uzatvorení Dodatku k zmluve č. A 4423395 odpredal odporcovi mobilný telefón značky Samsung C3050 za kúpnu cenu 1,- Eur. Tým, že odporca riadne a včas nezaplatil cenu za poskytnuté telekomunikačné služby vyfakturované v období 07.11.2009 až 07.01.2010, porušil zmluvné povinnosti a v zmysle Dodatku k zmluve č. A 4423395, časť Následky neplnenia si zmluvných povinností je povinný zaplatiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 331,94 Eur. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 04.03.2010 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a výšku zmluvnej pokuty. Vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote a následne v zmysle čl. IV Všeobecných podmienok ukončil platnosť zmluvy č. A 4423395. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Navrhovateľova pohľadávka voči odporcovi ku dňu podania žaloby pozostáva z neuhradených služieb vo výške 470,47 Eur a z nároku na doplatenie zmluvnej pokuty vo výške 331,94 Eur, t.j. celkom sumu 802,41 Eur. V zmysle všeobecných podmienok navrhovateľa, ktoré boli zmenené v súlade so zákonom č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách

v znení neskorších predpisov, ktoré sú súčasťou zmluvy a nadobudli účinnosť 01.10.2006 v zmysle čl.18 bod 18.7 a bod 18.4 Všeobecných podmienok, s poukazom na čl. 17, bod 17.5 sa zmluva a všeobecné podmienky ako aj právne vzťahy medzi odporcom a navrhovateľom, ktoré nie sú v zmluve a všeobecných podmienkach výslovne upravené, riadia ustanoveniami Zákona o elektronických komunikáciách a ak tieto nie sú upravené v zákone o elektronických komunikáciách, tak sa riadia ustanoveniami ostatných platných právnych predpisov. Úrok z omeškania si uplatňuje navrhovateľ v súlade so Všeobecnými podmienkami čl. 11 bod 11.14, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedené i v pokuse o pokonávku, t.j. od 19.03.2010.

Tunajší súd vydal dňa 27.07.2011 platobný rozkaz č.k. 7Ro/35/2011-20, v ktorom zaviazal odporcu, aby do 15 dní odo dňa doručenia platobného rozkazu zaplatil navrhovateľovi sumu 802,41 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne z dlžnej sumy od 19.03.2010 do zaplataenia a nahradil mu trovy konania vo výške 48,- Eur, alebo aby v tej istej lehote podal odpor s odôvodnením.

Uznesením sp. zn. 6C/11/2012 zo dňa 11.03.2013 bol odporcovi ustanovený opatrovník v osobe Mgr. Bronislavy Víttekovej, vyššej súdnej úradníčky Okresného súdu v Novom Meste nad Váhom.

V zmysle ust. § 173 ods. 1 O.s.p. súd platobný rozkaz zrušil.

Opatrovníčka odporcu navrhla, aby súd návrh v časti o zaplataenie zmluvnej pokuty, ako absolútne neplatnej s poukazom na ust. § 53a Občianskeho zákonníka zamietol, v časti plnenia za poskytnuté telekomunikačné služby, aby súd rozhodol na základe skutkového stavu zisteného z vykonaného dokazovania a v súlade s povinnosťou ex offio skúmať, či voči odporcovi ako spotrebiteľovi nie je uplatňované plnenie i z iných neprijateľných zmluvných podmienok.

Súd dňa 21.08.2013 vec prejednal a vo veci rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa a opatrovníčky odporcu v súlade s § 101 ods. 2 O.s.p., v zmysle ktorého pri prejednaní veci prihliadal na obsah spisu a doposiaľ vykonané dôkazy.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením návrhu, so zmluvou o pripojení A 4423395 zo dňa 26.06.2009, s Dodatkom k zmluve o pripojení A 4423395 zo dňa 26.06.2009, s Prílohou č. 1 dodatku k zmluve, s pokusom o pokonávku zo dňa 04.03.2010, s faktúrami predloženými navrhovateľom, so Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných, elektronických, komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ako i s obsahom ďalšieho spisového materiálu a zistil tento skutkový stav:

Dňa 26.06.2009 uzavrel odporca s navrhovateľom zmluvu o pripojení A 4423395, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné zmluvné podmienky. Na základe predmetnej zmluvy vypožičal navrhovateľ odporcovi SIM-kartu, ktorá mu umožňovala využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. SIM-karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX.

Odporca neuhradil navrhovateľovi faktúru č. 8038374612 zo dňa 07.01.2010 splatnú 21.01.2010, vystavenú na sumu 19,74 Eur (594,69 Sk) - odpojenie 28.12.2009, faktúru č. 8037849822 zo dňa 07.12.2009, vystavenú na sumu 187,46 Eur (5.647,42 Sk), splatnú dňa 21.12.2009, za obdobie od 04.12.2009 do 03.01.2010, faktúru č. 1006106838 zo dňa 07.12.2009, vystavenú na sumu 1,33 Eur (40,07 Sk), splatnú dňa 21.12.2009 -upomienka, faktúru č. 8037331843 zo dňa 07.11.2009, vystavenú na sumu 261,94 Eur (7.891,20 Sk), splatnú dňa 21.11.2009 za obdobie od 04.11.2009 do 03.12.2009.

Navrhovateľ vyzval pokusom o pokonávku zo dňa 04.03.2010 odporcu na zaplataenie sumy 470,47 Eur a na zaplataenie zmluvnej pokuty 331,94 Eur, celkom na zaplataenie pohľadávky vo výške 802,41 Eur. Odporcovi poskytol lehotu na úhradu do 18.03.2010.

Podľa čl. 11 bod 11.6 Všeobecných zmluvných podmienok, spoločnosť Orange Slovensko uskutočňuje vyúčtovanie cien za poskytované služby účastníkovi v zmysle platného cenníka v pravidelne stanovených lehotách. Táto lehota je zúčtovacím obdobím, ktoré priraduje spoločnosť Orange Slovensko konkrétnemu účastníkovi. Zúčtovacie obdobie priradené účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných služieb konkrétnemu účastníkovi a nepresiahne 31 za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu účastníkovi spoločnosťou Orange Slovensko platí po celé obdobie platnosti zmluvy.

Podľa citovaného článku bod 11.8, 11.9 Všeobecných zmluvných podmienok, lehota splatnosti faktúry, ktorá je daňovým dokladom, je 14 dní odo dňa jej vystavenia. Účastník a spoločnosť Orange Slovensko sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry. Účastník zodpovedá za včasné uhradenie vyúčtovanej ceny poskytnutých alebo požadovaných služieb vo faktúre doručenej na poslednú známu adresu pre zasielanie faktúr a písomností oznámenú účastníkom spoločnosti Orange Slovensko. Za riadnu úhradu sa považuje úhrada obsahujúca správne uvedené všetky hlavné identifikačné znaky, ktoré sú uvedené na faktúre, najmä variabilný symbol, čiastku a číslo účtu. Bez uvedenia správneho variabilného symbolu nie je možné úhradu priradiť.

Podľa bodu 11.10 Všeobecných zmluvných podmienok, účastník uhradí cenu poskytnutých alebo požadovaných služieb na základe faktúry spoločnosti Orange Slovensko spôsobom určeným a umožneným spoločnosťou Orange Slovensko alebo spôsobom dohodnutým medzi spoločnosťou Orange Slovensko a účastníkom na základe osobitnej dohody.

Podľa bodu 11.12 článku 11 Všeobecných zmluvných podmienok, záväzok účastníka uhradiť cenu poskytnutých alebo požadovaných služieb alebo zaplatiť zábezpeku na cenu poskytnutých služieb alebo zaplatiť cenu iných služieb v zmysle týchto všeobecných podmienok je splnený pripísaním vyúčtovanej ceny alebo zábezpeky na cenu za poskytnuté služby na účet spoločnosti Orange Slovensko v deň, v ktorý je úhrada splatná. Záväzok účastníka uhradiť cenu poskytnutých alebo požadovaných služieb je účastník povinný splniť tak, aby v lehote splatnosti bola na účet spoločnosti Orange Slovensko pripísaná celá suma a za týmto účelom je povinný v prevodnom príkaze alebo v iných formách platby zohľadniť tiež výšku poplatkov bánk, pošty alebo iného subjektu, prostredníctvom ktorého platbu vykonáva (t.j. je povinný navýšiť prevádzanú sumu o výšku príslušných poplatkov tak, aby na účet spoločnosti Orange Slovensko prišla celá suma ceny).

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o pripojení, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zákona č. 610/2003 Z.z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmlúv o pripojení podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 2 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa účinného v čase uzavretia zmlúv o pripojení na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá nakupuje výrobky alebo používa služby pre osobnú potrebu alebo pre potrebu príslušníkov svojej domácnosti, b) predávajúcim 1. podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky, alebo poskytuje služby, alebo jeho splnomocnenec.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka, záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 51 Občianskeho zákonníka, účastníci môžu uzavrieť i takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva však nesmie odporovať obsahu alebo účelu tohto zákona.

Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 53a ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa. Ak sa rozhodnutie súdu podľa odseku 1 týka len časti zmluvnej podmienky, dodávateľ je povinný splniť povinnosť uvedenú v odseku 1 v rozsahu tejto časti.

Navrhovateľ je poskytovateľom služieb verejnej rádiatelefónnej siete určenej širokému, nešpecifikovanému okruhu užívateľov. Medzi ním a užívateľom jeho služieb je vzťah poskytovateľa služby a spotrebiteľa. Takýto vzťah je aj medzi ním a odporcom. Odporca ako spotrebiteľ nemohol ovplyvniť podstatný obsah zmluvy, ani obsah všeobecných podmienok k tejto zmluve. Zmluva medzi ním a navrhovateľom má charakter spotrebiteľskej zmluvy, podľa § 52 Občianskeho zákonníka. Navrhovateľ ako dodávateľ (poskytovateľ) služby pri uzatváraní a plnení tejto spotrebiteľskej zmluvy konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti. Odporca ako spotrebiteľ pri uzatváraní a plnení zmluvy nekonal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti a ani nemá postavenie podnikateľa.

Z výsledkov vykonaného dokazovania vyplynulo, že odporca si nespĺnil svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy tým, že neuhradil riadne a včas navrhovateľom vyúčtované faktúry.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nespĺní, je v omeškaní. Ak ho nespĺní ani v dodatočne primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť, ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení. Podľa ods. 2 citovaného ustanovenia, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatky z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Vykonávacím predpisom je Nariadenie vlády č. 87/1995 Z. z.

Podľa § 3 ods. 1 tohto predpisu v znení účinnom k 19.03.2010 je výška úrokov z omeškania o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Ku dňu 19.03.2010 základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky bola vo výške 1%, a teda následne výška úrokov z omeškania ku dňu 19.03.2010 je 9%.

V zmysle citovaných ustanovení, po vykonanom dokazovaní, súd, s poukazom na skutočnosť, že odporca porušil povinnosti vyplývajúce mu z citovanej zmluvy, keď neuhradil predmetné faktúry vystavené navrhovateľom, súd zaviazal odporcu na zaplatenie žalovanej sumy s príslušenstvom titulom neuhradených faktúr.

Súd v zmysle citovaného ustanovenia § 53a Občianskeho zákonníka zamietol návrh v časti zmluvnej pokuty, nakoľko viacerými rozhodnutiami súdov bola zmluvná pokuta rovnakého významu ako zmluvná

pokuta, ktorú si navrhovateľ uplatňuje v zmysle Dodatku k zmluve o pripojení zo dňa 26.06.2009 vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 2 O.s.p.. Navrhovateľovi vznikli trovy konania vo výške 48,- Eur titulom zaplateného súdneho poplatku za podaný návrh. Navrhovateľom bola uplatňovaná suma vo výške 802,41 Eur, priznaná mu bola suma vo výške 470,47 Eur., a teda bol úspešný v časti 58,63%. Odporca bol úspešný v časti 41,37%. Pomer úspechu u navrhovateľa odporcu je teda 17,26% (58,63% - 41,37%). Podľa pomeru úspechu zaviazal súd odporcu zaplatiť navrhovateľovi 8,28 Eur titulom náhrady trov konania.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu, ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie je potrebné podať v počte 2 rovnopisov, ak potrebný počet rovnopisov účastník nepredloží, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3, § 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- " sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- " ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- " účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- " v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- " sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- " účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- " rozhodoval vylúčený sudca,
- " súd prvého stupňa nesprávne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy,
- " konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- " súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- " súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- " doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (dôkazy sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, dôkazmi má byť preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4, účastník konania bez svojej viny nemohol dôkazy označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa),
- " rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z neprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, § 205a ods. 1, § 221 ods. 1 O.s.p.)

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom dobrovoľne splnená, možno podať návrh na exekúciu podľa osobitného predpisu.